

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/ADP/AHG/W/72

5 de octubre de 1999

(99-4117)

**Comité de Prácticas Antidumping
Grupo *ad hoc* sobre la Aplicación**

Original: inglés

CUESTIONES PRÁCTICAS Y EXPERIENCIA EN RELACIÓN CON LOS CUESTIONARIOS Y LAS SOLICITUDES DE INFORMACIÓN PREVISTOS EN EL PÁRRAFO 1 Y EL APARTADO 1 DEL PÁRRAFO 1 DEL ARTÍCULO 6

Comunicación del Japón

Se ha recibido de la Misión Permanente del Japón la siguiente comunicación, de fecha 4 de octubre de 1999.

Introducción

1. El Acuerdo Antidumping de la OMC (el "Acuerdo") no contiene ninguna disposición en la que se especifique en qué situación deberá accederse a una solicitud de prórroga del plazo establecido para responder a un cuestionario ni cuál habrá de ser la duración de esa prórroga. La única orientación que da el Acuerdo es que toda solicitud de prórroga, "sobre la base de la justificación aducida, deberá concederse ... cada vez que sea factible" (apartado 1 del párrafo 1 del artículo 6). Por consiguiente, las autoridades investigadoras tienen facultades discrecionales para decidir sobre las solicitudes de prórroga. La importancia de abordar esta cuestión radica en que puede plantearse en cada investigación antidumping e influir en la participación de las partes interesadas en la investigación. La aclaración de esta cuestión aumentaría también la transparencia del procedimiento antidumping sin privar indebidamente a las autoridades investigadoras de sus facultades discrecionales. Por otra parte, para que la participación de las partes interesadas en un procedimiento antidumping sea significativa y las determinaciones de las autoridades investigadoras se basen en decisiones racionales y fundamentadas en los hechos es esencial que se dé oportunidad de responder plena y exactamente a los cuestionarios.

Tampoco la legislación japonesa pertinente contiene una disposición específica a tales efectos. No obstante, en la práctica, cuando las autoridades japonesas encargadas de la investigación reciben una solicitud -con la debida "justificación"- de prórroga del plazo para responder a un cuestionario de conformidad con el Acuerdo, dan un plazo suficiente a las partes interesadas. Por ejemplo, en una investigación reciente las autoridades investigadoras dieron a la parte/partes interesadas que habían solicitado la prórroga un nuevo plazo de 30 días.

2. Si las autoridades investigadoras no tienen esa flexibilidad al realizar una investigación y, por consiguiente, no conceden la prórroga del plazo para responder a un cuestionario o la conceden por un nuevo plazo insuficiente, el resultado podría ser sumamente oneroso para las partes interesadas. En estas circunstancias, las partes interesadas podrían renunciar a participar en la investigación, no respondiendo al cuestionario o respondiendo parcialmente, y como consecuencia de ello las autoridades investigadoras podrían basarse en "los hechos de que se tenga conocimiento". Ahora

bien, todos los países Miembros deben evitar esas situaciones, porque el Acuerdo les da instrucciones de otorgar la prórroga siempre que sea factible y porque la participación de las partes interesadas es importante para que la investigación sea correcta.

3. El Japón reconoce que existe una tensión inherente en esta esfera. Por un lado, como las investigaciones antidumping pueden perturbar las actividades habituales, para los exportadores, los productores extranjeros y los importadores por ellas afectados es importante que concluyan a su debido tiempo. Por otro lado, es igualmente importante que las investigaciones antidumping se desarrollen con equidad y que sus resultados sean correctos. Por consiguiente, si bien es lícito que las autoridades investigadoras insistan en que las partes interesadas respondan a cuestionarios detallados, deben también darles tiempo suficiente para hacerlo. Así pues, las autoridades investigadoras deben establecer un equilibrio entre la necesidad de una pronta conclusión de las investigaciones y la necesidad de resultados equitativos y correctos. Naturalmente, ello puede depender de la cantidad de información que se solicite y del grado de detalle que se trate de obtener.

4. Al ser de importancia crucial establecer un equilibrio entre esas consideraciones, deberá darse tiempo suficiente a las partes interesadas para responder a los cuestionarios. Como en el apartado 1 del párrafo 1 del artículo 6 del Acuerdo sólo se dan orientaciones generales en cuanto a la prórroga del plazo para responder a los cuestionarios, sería conveniente examinar las situaciones en que se cumplen los requisitos de "justificación" y "factibilidad" necesarios para la prórroga, así como el período apropiado de ésta.

Examen: situaciones en que deberá otorgarse una prórroga

Sobre la base de las consideraciones anteriormente expuestas, el Japón propone que se examine en qué situaciones deberá otorgarse una prórroga y presenta las siguientes situaciones como ejemplos de "justificación" en casos en que las autoridades investigadoras reciban una solicitud de prórroga del plazo para responder a un cuestionario y tengan que decidir si debe otorgarse o no esa prórroga. La lista de situaciones que figura a continuación no es exhaustiva.

- 1) "Justificación" en virtud de la cual deberá otorgarse automáticamente una prórroga.
 - Si se envía a la empresa de que se trate un cuestionario adicional, deberá dársele un plazo adicional para responderlo. Por ejemplo, si el cuestionario adicional representa para la empresa un trabajo equiparable al del cuestionario inicial, la prórroga deberá por lo general ser equivalente al plazo establecido para responder a ese cuestionario inicial.
 - Cuando se pidan datos correspondientes a un período que incluya (total o parcialmente) el plazo otorgado para responder al cuestionario, este plazo deberá prorrogarse y la prórroga deberá comenzar al día siguiente a aquel en que finalice el período con respecto al cual se solicitan los datos.
- 2) "Justificación" en virtud de la cual deberá por lo general otorgarse una prórroga.
 - Si el plazo otorgado para responder a los cuestionarios incluye un período de vacaciones, deberá por lo general otorgarse una prórroga por el tiempo que dure ese período de vacaciones.
 - Si la empresa de que se trate atraviesa un período de importantes demandas con respecto a sus recursos administrativos, por ejemplo a causa de una reunión general de accionistas, una auditoría de cuentas o múltiples investigaciones antidumping, deberá por lo general otorgarse una prórroga.

- Si un cuestionario es especialmente difícil de responder debido a la naturaleza del producto en cuestión (por ejemplo, numerosos tipos y modelos) o al tamaño de la empresa de que se trate (por ejemplo, pequeñas empresas con escasas bases de datos informatizadas o sin ellas), deberá por lo general otorgarse una prórroga.

3) Prórrogas adicionales

Aun cuando se haya concedido ya una prórroga, si se demuestra que existe "justificación" para ello deberán otorgarse prórrogas adicionales siempre que sea factible.

- 4) Situaciones en que las autoridades investigadoras no otorgan una prórroga o no la otorgan por la totalidad del plazo solicitado por los exportadores o productores extranjeros de que se trate.

Si las autoridades investigadoras deniegan una solicitud de prórroga del plazo para responder a un cuestionario o no la otorgan por la totalidad del plazo solicitado por los exportadores o productores extranjeros de que se trate y la parte interesada pide que dichas autoridades expliquen por qué se ha denegado la prórroga o no se ha otorgado por la totalidad del plazo solicitado, las autoridades investigadoras deberán dar a conocer a la parte interesada el motivo por el que se haya denegado la prórroga solicitada.

- 5) En las situaciones 1), 2), 3) o 4) *supra*, las autoridades investigadoras deberán dar una respuesta a la parte interesada con prontitud.

Cuestión

Para facilitar el examen del tema propuesto, el Japón estima que sería útil comprender la práctica de cada país Miembro en relación con la prórroga de los plazos para responder a los cuestionarios y, concretamente, cómo han tenido en cuenta las autoridades investigadoras los factores de "justificación" y "factibilidad" mencionados en el apartado 1 del párrafo 1 del artículo 6. Sería también conveniente conocer cómo deciden las autoridades investigadoras de los países Miembros el plazo de la prórroga. El Japón considera importante este examen desde el punto de vista tanto de las autoridades investigadoras como de las partes interesadas.
